

# Fórum manažera / MANAGERS FORUM

## 8 Aplikácie vodného lúča vysokotlakovou technikou

Water jet applications by high pressure technique

# Pri okrúhlom stole

10 AT ROUNDTABLE

# Aktuálne z domova

12 AT HOME ACTUALLY

# Euroinfo

14 EUROINFO

# Obrábacie a tvárniace stroje /  
MACHINE TOOLS AND FORMING MACHINES

## 16 Moderné technológie pre výrobu

Modern technologies for production

## 18 DN Solutions predstaví na EMO 20 obrábacích strojů

DN SOLUTIONS will present 20 machine tools at EMO

## 20 TOS varnsdorf slaví 120. narodeniny

TOS Varnsdorf celebrates 120th anniversary

## 22 Vyšší výkon při aplikacích tlakového lití hliníku

Increased performance in aluminum die-casting applications

## 26 Zvyšujeme produktivitu a univerzálnost obrábění

We increase the productivity and universality of machining

## 28 Inovatívna technológia spracovania ocelových profilov

Innovative steel profile processing technology

## 30 Řezání laserovým paprskem jako nikdy předtím

Laser beam cutting like never before

## 32 Taliansko – ťažká váha v priemysle

Italy – Heavy weight in industry

## 34 Vyrobené na mieru

Custom-made

## 36 Strojari lépe plánují investice a chtějí kvalitu

Engineers plan investments better and they want quality

## 38 Chytrý přístup k technologii vláknového laseru

A smart approach to the fiber laser technology

# Nářadie, nástroje / TOOLS

## 40 Elektromobilita – za ňou je firma Boehlerit

Electromobility – Behind it is the company Boehlerit

## 42 Velké upínací síly – Nutnost moderního obrábění

Great clamping forces – The necessity of modern machining

## 44 Rezné nástroje na výrobu zdravotníckych komponentov

Cutting tools for the production of medical components

## 46 Mapal na EMO 2023

Mapal at EMO 2023

## 48 Katalóg pre novú sezónu

Catalog for the new season

## 49 Vizitka společnosti č. 36

Business card of the company no. 36

## 50 Výroba ozubení větších modulů

Production of gearing of larger modules

# Stroje a technológie / MACHINES AND TECHNOLOGIES

## 52 Frekvenčné meniče pre automatické ovládanie

Frequency inverters for automatic control

## 54 Predohrev panví s horákmi Oxipyr

Ladle preheating with Oxipyr burners

## 56 Ergonomická pomocná ramena

Ergonomic auxiliary arms

## 58 Skúsenosti na nezaplatenie

Priceless experience

## 60 Excelentná voľba pre roboty do vonkajšieho prostredia

Excellent choice for outdoor robots

## 62 Nová řada modulárních elektropřevodovek

New series of modular electric gearboxes

# Zváranie a delenie materiálov /  
WELDING AND MATERIAL CUTTING

## 64 Plánovanie a prehľad výroby v jednom systéme

Planning and overview of production in one integrated system

## 66 Laserové svařování – odpověď na problémy dnešní doby

Laser welding – The answer to today's problems

## 67 Robotické pracovisko pre inteligentné zvarovanie

Robotic workplace for intelligent welding

## 68 Oprava veka medzichladiča turbokompresora

Turbocharger intercooler cover repair

# Údržba / MAINTENANCE

## 71 Výmena destilačnej pece F1

Replacement of the distillation furnace F1

# Plasty / PLASTICS

## 74 Nahrádzanie kovov plastmi

Replacement of metals with plastic

## 75 Vliv ESG na obrábění plastů

The influence of ESG on plastic machining

# Automobilový priemysel

76 AUTOMOTIVE INDUSTRY

## 78 Kona nové generace

The new generation of Kona

## 79 Testovací centrum Sokolov otevřeno

The Sokolov testing center is open

# Meracia technika / MEASURING TECHNOLOGY

## 80 Hospodárně, moderní a na budoucnost připraveně měření

Economical, modern and future-ready measurement and adjustment

## 82 Slavíme 30 let

We are celebrating 30 years

## 83 Řešení měřicích úloh profilovými skenery

Solving measurement tasks with profile scanners

# Ekonomika / ECONOMICS

## 84 Rok postpandemického vytriezvenia

A year of post pandemic sober

# Ekonomiky sveta / WORLD'S ECONOMY

## 86 Najväčšia v juhovýchodnej ázii

The biggest in South East Asia

# Veľtrhy, výstavy, konferencie /  
FAIRS – EXHIBITIONS – CONFERENCES

## 90 MSV 2023 v Brně se zaměří na efektivní a udržitelný průmysl

MSV 2023 in Brno will focus on effective and sustainable industry

# Kongresový cestovný ruch / CONGRESS TOURISM

## 92 spajameslovensko.sk

spajameslovensko.sk

# Príloha EXTRA

## Odborné a vedecké články

Professional and scientific articles